



## Avaya EULA

Сентябрь 2018

# ГЛОБАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AVAYA

ПОСЛЕДНЕЕ ИЗМЕНЕНИЕ: 20 сентября 2018 г.

НАСТОЯЩИЕ ГЛОБАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (ДАЛЕЕ «**УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**»») РЕГЛАМЕНТИРУЮТ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОБСТВЕННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, ЛИЦЕНЗИРУЕМОГО ЧЕРЕЗ КОМПАНИЮ AVAYA. ВНИМАТЕЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМИ УСЛОВИЯМИ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ УСТАНОВЛИВАТЬ, ЗАГРУЖАТЬ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (КАК ОПРЕДЕЛЕНО В РАЗДЕЛЕ А НИЖЕ). ПРИ УСТАНОВКЕ, ЗАГРУЗКЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЛИБО ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ДРУГИМ ЛИЦАМ РАЗРЕШЕНИЯ НА ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫ ОТ СВОЕГО ЛИЦА И ОТ ИМЕНИ ОРГАНИЗАЦИИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫПОЛНЯЕТЕ ОБОЗНАЧЕННЫЕ ВЫШЕ ДЕЙСТВИЯ (ДАЛЕЕ «**ВЫ**», «**ВАШ**» И «**КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ**»), ТЕРМИНЫ РАВНОЗНАЧНЫ), СОГЛАШАЕТЕСЬ С ДАННЫМИ УСЛОВИЯМИ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ВСТУПАЕТЕ В ЮРИДИЧЕСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ AVAYA INC. ЛИБО СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ДОЧЕРНЕЙ КОМПАНИЕЙ AVAYA (КОМПАНИЯ «**AVAYA**»). ЕСЛИ ВЫ ПРИНИМАЕТЕ ЭТИ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОТ ЛИЦА КАКОЙ-ЛИБО КОМПАНИИ ИЛИ ИНОГО ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА, ВЫ ЗАВЕРЯЕТЕ, ЧТО ВЫ ИМЕЕТЕ ПОЛНОМОЧИЯ СВЯЗАТЬ ЭТОТ СУБЪЕКТ УСЛОВИЯМИ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ТАКИХ ПОЛНОМОЧИЙ ИЛИ НЕ ХОТИТЕ БЫТЬ СВЯЗАННЫМИ ЭТИМИ УСЛОВИЯМИ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НАЖМИТЕ КНОПКУ «ОТКЛОНИТЬ» В КОНЦЕ ТЕКСТА ЭТИХ УСЛОВИЙ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ ВЫБЕРИТЕ ДРУГОЙ ЭКВИВАЛЕНТНЫЙ ВАРИАНТ ДЕЙСТВИЯ.

### А. Определения

(i) Термин «**Аффилированное лицо**» означает любое юридическое лицо, которое прямо или косвенно контролирует компанию Avaya Inc. или Конечного пользователя, контролируется одним из них или находится с одним из них под общим контролем. В контексте настоящего определения термин «**контроль**» означает обладание правом прямо или косвенно управлять руководством и политикой соответствующего лица, будь то посредством владения его голосующими ценными бумагами, по условиям договора или иным образом. Термины «контролирующий» и «контролируемый» трактуются в соответствии с вышеописанным термином «контроль».

(ii) «**Документация**» — это информация, публикуемая на различных носителях. Данная информация может включать в себя сведения о продуктах, инструкции по использованию и технические характеристики, которые обычно предоставляются пользователям продуктов. К документации не относятся маркетинговые материалы.

(iii) «**Программное обеспечение**» программы в объектном коде, предназначенные для функционирования ЭВМ и других компьютерных устройств, предоставленные компанией Avaya или Торговым партнером Avaya, как автономные продукты или предварительно установленные на оборудовании, а также любые обновления, исправления ошибок или измененные версии.

**В. Область действия.** Настоящие Условия предоставления лицензии на программное обеспечение распространяются на любого, кто устанавливает, загружает и/или использует Программное обеспечение и/или Документацию, полученные от Компании Avaya или ее торгового посредника, дистрибьютора, прямого партнера, системного интегратора или иного партнера компании Avaya, уполномоченного предоставлять Программное обеспечение Конечным пользователям на соответствующей территории (вместе «**Торговый партнер Avaya**»). Данное Программное обеспечение может полностью или частично размещаться на удаленном сервере или быть доступным через Интернет. Вы не вправе использовать Программное обеспечение, если оно было получено от любых других лиц, кроме Компании Avaya или Торгового партнера Avaya.

Настоящие Условия предоставления лицензии на программное обеспечение регламентируют использование Вами Программного обеспечения и/или Документации, за исключением следующих случаев: (i) Вы получили Программное обеспечение непосредственно от Компании Avaya и имеете отдельное письменное соглашение с Компанией Avaya относительно использования Программного обеспечения, подписанное не позднее 3 (трех) лет с момента приобретения применимой лицензии на Программное обеспечение; (ii) Вы получили Программное обеспечение от Торгового партнера Avaya и имеете отдельное письменное соглашение с Компанией Avaya относительно использования Программного обеспечения, полученного от Торгового партнера Avaya, подписанное в течение 3 (трех) лет с момента приобретения применимой лицензии на Программное обеспечение; (iii) Программное обеспечение сопровождается Оберточной лицензией; или (iv) Использование Программного обеспечения регламентируется Условиями третьих лиц. Если у Вас имеется отдельное подписанное соглашение о приобретении с Компанией Avaya, как указано в пункте (i) или (ii) выше, такое соглашение имеет преимущественную силу над настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение. В отношении элементов третьих лиц, на которые распространяются условия Оберточной лицензии или иные Условия третьих лиц, при возникновении противоречий условия такой Оберточной лицензии или иные Условия третьих лиц имеют преимущественную силу над любым соглашением, заключенным с Компанией Avaya, а также над настоящими Условиями предоставления лицензии на Программное обеспечение.

**С. Предоставление лицензии.** Компания Avaya предоставляет Вам персональную, несублицизируемую, неисключительную и непередаваемую лицензию на использование Программного обеспечения и соответствующей Документации, которые получены от Компании Avaya или Торгового партнера Avaya и за которые была произведена оплата по действующим расценкам, для использования в Ваших внутренних деловых целях в пределах указанных параметров и с указанными функциональными возможностями, а также в рамках описанных ниже применимых типов лицензий и в местах первоначальной установки Программного обеспечения. Лицензии, предоставляемые согласно данным Условиям предоставления лицензии на программное обеспечение, передаются бессрочно, кроме случаев, когда: 1) иное указано в заказе либо 2) лицензия предоставляется в составе определенной услуги, подписки или абонентского соглашения, в таком случае лицензия предоставляется на срок, указанный в заказе или в Документации к услуге, подписке или абонентскому соглашению. Документация должна использоваться

исключительно в целях поддержки разрешенного использования соответствующего Программного обеспечения. Программное обеспечение, установленное на мобильных устройствах и клиентах, таких как ноутбуки или мобильные телефоны, может использоваться за пределами страны, где Программное обеспечение было изначально установлено, при условии, что такое использование осуществляется на временной основе.

(i) **Перенос прав пользования.** Невзирая на вышеизложенное ограничение на использование Программного обеспечения исключительно в месте, где оно было установлено изначально, Вы вправе переносить предоставленные права использования лицензии («RTU») для определенных указанных типов Программного обеспечения из одного места в другое в соответствии с действующей на тот момент политикой Компании Avaya в отношении переноса лицензии на программное обеспечение («**Политика переноса лицензии**»). Политика переноса лицензии предоставляется по запросу при соблюдении условий, перечисленных в настоящем Разделе С (пункт i):

(a) Вы должны в течение 10 (десяти) дней письменно уведомлять Компанию Avaya о любом переносе RTU с указанием, в частности, количества и типа соответствующих лицензий, местонахождения первоначального Сервера и нового Сервера, даты изменения места осуществления RTU и любых других сведений, которые могут быть обоснованно запрошены Компанией Avaya;

(b) Вы вправе переносить RTU только на Указанные системные блоки или Серверы, поддерживающие одинаковое Программное обеспечение, и с них;

(c) Вы обязаны сократить количество лицензий на первоначальном Сервере на количество RTU, переносимых на новый Сервер;

(d) Вы признаете, что: 1) от Вас может потребоваться дополнительная оплата при переносе RTU согласно действующей на тот момент Политике переноса лицензии Компании Avaya; 2) услуги сопровождения или технического обслуживания не включают устранение системных ошибок, возникших в результате переноса, выполненного не Компанией Avaya; 3) Вы несете ответственность за любое программирование, администрирование, обеспечение надежности архитектуры, транслирование и любую другую деятельность, обеспечивающую возможность масштабирования и функционирования Программного обеспечения в соответствии с установленными характеристиками в результате любого переноса лицензии; и что если любой такой перенос повлечет за собой необходимость проведения Компанией Avaya работ по инженерному проектированию систем или использования местного персонала Компании Avaya, то вы обязуетесь выплатить стоимость исходя из затраченного времени и материалов, израсходованных на проведение таких работ;

(e) если для разных лицензий на одни и те же продукты по местонахождению нового Сервера предусмотрены разные планы технического обслуживания, то может возникнуть потребность в сервисных обновлениях, переделке и (или) доплате, и любые изменения стоимости в связи с различиями в покрытии будут применяться к дальнейшим отношениям с момента получения Компанией Avaya уведомления о переносе RTU;

(f) Вы вправе переносить RTU от одного Аффилированного лица к другому Аффилированному лицу при условии, что Вы соблюдаете все условия, перечисленные в этом Разделе, включая, в том числе, указание наименования и адреса нового Аффилированного лица в Вашем письменном уведомлении, как указано в подпункте (a) выше, и при условии, что такое новое Аффилированное лицо признает себя связанным настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение.

(ii) **Предоставление непроизводственной лицензии.** В отношении Программного обеспечения, предоставленного Вам Компанией Avaya для непроизводственных целей, область действия предоставляемой лицензии распространяется на использование Программного обеспечения в непроизводственной среде исключительно в целях

тестирования или иных некоммерческих целях при установке на одном компьютере, или в соответствии с другими указаниями Компании Avaya.

**D. Сохранение всех прав.** Компания Avaya или ее лицензиары сохраняют за собой право собственности, авторские и иные интеллектуальные права на Программное обеспечение, Документацию и любые изменения в них, а также их копии. За исключением ограниченных прав, явно предоставляемых в настоящих Условиях предоставления лицензии на программное обеспечение, Компания Avaya или ее лицензиары оставляют за собой все права, включая, в том числе, авторские права, патентные права, права на информацию, составляющую коммерческую тайну, а также все иные права на интеллектуальную собственность в отношении Программного обеспечения и Документации, а также в отношении любых изменений в них и их копий. Программное обеспечение включает информацию, составляющую коммерческую тайну Компании Avaya, ее поставщиков или лицензиаров, включая, в том числе, определенный дизайн, структуру и логику отдельных программ, их связи с другими частями Программного обеспечения, как внутренние, так и внешние, а также применяемые технологии программирования.

**E. Отказ от ответственности.** Ни один компонент безопасности программного обеспечения не гарантирует защиты от вредоносных кодов, программ и других методов и инструментов, используемых «злоумышленниками» и прочими третьими лицами с целью нарушения безопасности. Основным риском нарушения безопасности является скомпрометированные пароли. Компания Avaya рекомендует создавать надежные пароли с использованием трех различных типов символов, регулярно менять пароли и не использовать одинаковые комбинации слишком часто. Такая информация должна считаться конфиденциальной. Вы соглашаетесь уведомлять Компанию Avaya сразу по получении сведений о любом несанкционированном использовании или краже Вашего имени пользователя, пароля, учетной записи или подписки. Вы несете ответственность за принятие должных мер обеспечения защиты своей сети от несанкционированного доступа или атак, а также за регулярное выполнение резервного копирования своих данных и файлов в соответствии с надлежащими компьютерными практиками.

**F. Общие лицензионные ограничения.** В той мере, в какой это допустимо применимым законодательством, в рамках настоящих Условий Вам запрещается: (i) декомпилировать, дизассемблировать Программное обеспечение, изучать его технологию, выполнять его обратный перевод или иным образом разбирать Программное обеспечение; (ii) изменять, исправлять ошибки, модифицировать Программное обеспечение или Документацию или создавать производные работы либо улучшения, адаптации или переводы на основе Программного обеспечения или Документации; (iii) продавать, сублицензировать, сдавать в аренду или напрокат, предоставлять во временное пользование, переуступать, передавать в собственность или иным образом распоряжаться Программным обеспечением или Документацией, за исключением случаев, когда это явно разрешено Компанией Avaya в письменном виде, и любая попытка выполнить обозначенные действия является неправомерной; (iv) распространять, раскрывать или позволять использовать Программное обеспечение или Документацию в любом формате посредством любых служб разделения времени, бюро обслуживания, сетей или с использованием любых других подобных средств, таких как хостинг или облако, за исключением случаев, когда это явно разрешено Компанией Avaya в письменном виде; (v) разрешать любому поставщику услуг или третьему лицу, за исключением уполномоченных Компанией Avaya поставщиков услуг технического обслуживания, действующих исключительно от лица и в интересах Конечного пользователя, использовать или выполнять любые программные команды, предназначенные для выполнения технического обслуживания или ремонта любого продукта; (vi) получать доступ к Программному обеспечению или его части и использовать Программное обеспечение или его часть без разрешения Компании Avaya; (vii) использовать или активировать либо оказывать содействие или разрешать другим использовать или активировать любые учетные данные для входа, зарезервированные для использования представителями Компании Avaya или уполномоченными Компанией

Avaya поставщиками услуг технического обслуживания; (viii) публиковать результаты любых тестов, выполняемых с использованием Программного обеспечения; (ix) раскрывать, предоставлять или иным образом делать доступной третьим лицам любую информацию, составляющую коммерческую тайну и содержащуюся в Программном обеспечении или Документации; (x) использовать Программное обеспечение в виртуализированной среде, если это явно не разрешено настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение; (xi) разрешать любым третьим лицам выполнять любое из перечисленных выше действий или содействовать им в их выполнении.

Конечный пользователь обязуется не предоставлять доступ к Программному обеспечению и Документации, за исключением своих уполномоченных работников, агентов или представителей, которым требуется в силу своих служебных обязанностей воспользоваться Программным обеспечением или Документацией. Конечный пользователь соглашается информировать любое третье лицо, которому предоставляется доступ к Программному обеспечению или Документации, о настоящих Условиях предоставления лицензии на программное обеспечение и обязуется возложить на такое третье лицо обязанность по соблюдению соответствующих условий и положений. Конечный пользователь несет ответственность за любое несоблюдение конечным пользователем и третьим лицом требований настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение и обязуется возместить Компании Avaya любые убытки, ущерб, расходы, затраты и издержки, включая гонорары адвокатов и любые судебные издержки, понесенные Компанией Avaya в результате несоблюдения требований этого Раздела.

**Г. Примечания, касающиеся имущественных прав.** Вы обязуетесь сохранять всю информацию о правах собственности и/или логотипы Компании Avaya и/или поставщиков Avaya, в той форме и в том расположении, в каком они представлены в разрешенных к использованию копиях Программного обеспечения или Документации.

**Н. Резервные копии.** Конечный пользователь вправе создавать обоснованно необходимое количество архивных и резервных копий Программного обеспечения и Документации.

**И. Обновления.** Конечный пользователь вправе использовать любые обновления Программного обеспечения при условии наличия у него действительной лицензии на использование оригинального Программного обеспечения и оплаты Торговому партнеру Avaya или Компании Avaya соответствующего лицензионного сбора за обновление.

**Ж. Гарантия.** Глобальная политика в отношении гарантии на продукты Компании Avaya, в которой подробно описывается ограниченная гарантия на Программное обеспечение и носители с Программным обеспечением (включая соответствующие процедуры, исключения и оговорки), представлена на веб-сайте <http://support.avaya.com> (или заменяющем его сайте, указанном Компанией Avaya). КОМПАНИЯ AVAYA И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, О ТОМ, ЧТО УГРОЗЫ И УЯЗВИМОСТИ БУДУТ ОБНАРУЖЕНЫ ИЛИ ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБЕСПЕЧИТ БЕЗОПАСНОСТЬ СЕТИ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ИЛИ ОТДЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ СЕТИ ОТ ВТОРЖЕНИЙ И ИНЫХ НАРУШЕНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ. Обратите внимание, что если Программное обеспечение приобретено у Торгового партнера Avaya за пределами США и Канады, гарантия предоставляется соответствующим Партнером по каналу Avaya, а не Компанией Avaya.

**К. Соблюдение Условий предоставления лицензии на программное обеспечение.** Компания Avaya и Торговый партнер Avaya, предоставивший Программное обеспечение, имеют право осуществлять контроль и/или аудит журналов, записей и учетной документации Конечного пользователя с целью определения соблюдения Конечным пользователем настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение (включая, в частности, уровни использования) (i) посредством

дистанционного опроса или иных приемлемых средств в любое время и (ii) лично в обычные рабочие часы с предварительным письменным уведомлением. Если в результате проведения таких мероприятий будет установлено несоблюдение настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение, без ущерба правам Компании Avaya аннулировать предоставляемые в рамках настоящего документа права, Конечный пользователь обязуется незамедлительно уплатить Компании Avaya любые соответствующие лицензионные сборы. Конечный пользователь обязуется вести текущий учет местонахождения или установки Программного обеспечения.

**L. Прекращение действия лицензии; последствия прекращения действия лицензии или окончания срока ее действия.** Если Вы нарушили настоящие Условия предоставления лицензии на программное обеспечение и не устранили все допущенные нарушения лицензионных ограничений в течение 10 (десяти) рабочих дней после письменного требования Компании Avaya, Компания Avaya имеет право немедленно прекратить действие лицензии на Программное обеспечение, предоставленное в соответствии с настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение, без ущерба для каких-либо прав и средств правовой защиты, имеющихся у Компании Avaya в силу закона. После прекращения действия лицензии или окончания срока ее действия по любой причине Вы обязаны немедленно уничтожить все копии/экземпляры Программного обеспечения и любые соответствующие материалы, имеющиеся в Вашем распоряжении или под Вашим контролем, и по запросу Компании Avaya подтвердить в письменной форме такое уничтожение. Положения о конфиденциальности, обеспечении защиты информации, составляющей коммерческую тайну, и имущественных прав, лицензионных ограничениях, экспортном контроле, а также все ограничения ответственности, правовые оговорки и ограничения гарантии (и любые другие условия, которые вследствие своего характера должны оставаться в силе после прекращения действия лицензии) остаются в силе и после прекращения действия или истечения срока действия настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение.

**M. Типы лицензий.** Компания Avaya предоставляет Вам лицензию, область действия которой соответствует одному из описанных ниже типов лицензий, за исключением лицензии на программное обеспечение Heritage Nortel, область действия которой описана в Разделе N. Если тип лицензии не указан в документации по заказу, применимой лицензией будет Лицензия на выделенные системы, как указано в Разделе M(i)1 или 2 (в зависимости от того, что применимо). Допустимое число лицензий, а также единиц производительности каждой лицензии будет равно 1 (одному), если в доступной Вам документации или в других материалах не будет указано иное значение. «**Назначенный процессор**» означает автономное вычислительное устройство, например центральный процессор (CPU) или цифровой сигнальный процессор (DSP), предназначенный для работы Программного обеспечения. «**Сервер**» означает набор Назначенных процессоров, на которых размещается (физически или виртуально) программное приложение, доступ к которому имеют несколько пользователей. «**Экземпляр**» означает отдельную копию Программного обеспечения, выполняемую в определенный момент времени: (i) на одном физическом компьютере; (ii) на одной развернутой виртуальной машине или в аналогичной системе. «**Кластер**» означает группу Серверов и иных ресурсов, выступающих в роли единой системы.

(i) **Лицензия на назначенные системы (Designated System License — DS).** Конечный пользователь может установить и использовать каждую копию, или Экземпляр, Программного обеспечения только: 1) на том количестве Назначенных процессоров, которое указано в заказе; или 2) в соответствии с количеством Экземпляров Программного обеспечения, указанным в заказе, Документации или письменном разрешении компании Avaya. Компания Avaya вправе требовать, чтобы Назначенные процессоры в заказе были идентифицированы по типу, серийному номеру, функциональному ключу, Экземпляру, местоположению и другим характеристикам либо запрашивать передачу этой информации

Конечным пользователем в компанию Avaya с помощью электронных средств, используемых Компанией Avaya для этих целей.

(ii) **Лицензия на одновременное подключение нескольких пользователей (Concurrent User License — CU).** Конечный пользователь может установить и использовать Программное обеспечение на нескольких Выделенных Процессорах или на одном или нескольких Серверах, при условии, что в любой момент времени только лицензированное количество Единиц осуществляет доступ к Программному обеспечению и использует его. «Единица» означает элемент, на основе которого компания Avaya по своему собственному усмотрению рассчитывает стоимость своих лицензий. Такой единицей может быть агент, порт или пользователь, учетная запись электронной или голосовой почты, зарегистрированная на имя какого-либо лица или название функционального подразделения компании (например, веб-мастера или службы технической поддержки), а также запись справочника в административной базе данных, используемой Программным обеспечением, которое позволяет одному пользователю взаимодействовать с Программным обеспечением. Единицы могут быть привязаны к определенному идентифицированному Серверу или Экземпляру Программного обеспечения.

(iii) **Лицензия на Кластер (Cluster License — CL).** Конечный пользователь может установить и использовать каждую копию, или Экземпляр, Программного обеспечения только на том количестве Кластеров, которое указано в заказе, или на одном (1) Кластере по умолчанию.

(iv) **Лицензия на предприятие (Enterprise License — EN).** Конечный пользователь может установить и использовать каждую копию, или Экземпляр, Программного обеспечения для корпоративных целей неограниченное количество раз в соответствии с заказом или письменным разрешением компании Avaya.

(v) **Именная пользовательская лицензия (Named User — NU).** Вы вправе: (i) установить и использовать все копии или Экземпляры Программного обеспечения на одном Выделенном Процессоре или Сервере для Пользователя с авторизованной именной лицензией (определяется ниже); или (ii) установить и использовать все копии или Экземпляры Программного обеспечения на Сервере при условии, что только Пользователи с авторизованной именной лицензией получают доступ к Программному обеспечению и используют его. «Пользователь с именной лицензией» — это пользователь или устройство, получившее разрешение от компании Avaya на доступ к Программному обеспечению и его использование. Исключительно по собственному усмотрению компании Avaya «Пользователь с именной лицензией» может обозначаться, без ограничения, по имени, названию функционального подразделения компании (например, веб-мастер или служба технической поддержки), по учетной записи электронной или голосовой почты, зарегистрированной на имя какого-либо лица или название функционального подразделения компании, либо по записи справочника в административной базе данных, используемой Программным обеспечением, которое позволяет одному пользователю взаимодействовать с Программным обеспечением.

(vi) **Оберточная лицензия (Shrinkwrap License — SR).** Вы можете установить и использовать Программное обеспечение в соответствии с условиями и положениями применимых лицензионных соглашений, например «оберточных» (shrinkwrap) или «электронных» (clickthrough) лицензий, условия которых изложены на передаваемом экземпляре Программного Обеспечения либо на упаковке этого экземпляра («Оберточная лицензия»).

**N. Программное обеспечение Heritage Nortel.** «Программное обеспечение Heritage Nortel» представляет собой Программное обеспечение, приобретенное компанией Avaya в рамках приобретения подразделения корпоративных решений компании Nortel в декабре 2009 года. Программное обеспечение Heritage Nortel содержится в перечне Продукции Heritage Nortel, размещенном на сайте <http://support.avaya.com/LicenseInfo> по ссылке «Продукция Heritage Nortel» (или заменяющем его сайте, указанном Компанией Avaya).



Для ПО Heritage Nortel компания Avaya предоставляет Вам лицензию на использование ПО Heritage Nortel, предоставляемую по настоящему договору исключительно в пределах авторизованной активации или на уровне авторизованного использования, исключительно в целях, указанных в Документации, и только, если это указано, в целях использования на оборудовании Avaya или для связи с ним. Вознаграждение за использование Программного обеспечения Heritage Nortel может взиматься в рамках авторизованной активации или использования, как указано в заказе или счете.

**О. Компоненты третьих лиц.** Вы подтверждаете, что некоторые входящие в состав Программного обеспечения программы или элементы могут содержать программное обеспечение (в том числе программное обеспечение с открытым исходным кодом), распространяемое в рамках соглашений с третьими лицами («**Компоненты третьих лиц**»), которые содержат условия, регулирующие права на использование определенных компонентов Программного обеспечения («**Условия третьих лиц**»). При необходимости сведения в отношении распространяемого исходного кода ОС Linux (для тех Продуктов, в которых используется распространяемый исходный код ОС Linux) и указание держателей авторского права на Компоненты третьих лиц и применимых к ним Условий третьих лиц, доступны в Документации к Продуктам или на веб-сайте компании Avaya <http://support.avaya.com/Copyright> (или заменяющем его сайте, указанном Компанией Avaya). Условия предоставления лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом, изложенные в Условиях третьих лиц, соответствуют правам на лицензию, предоставляемым в настоящих Условиях предоставления лицензии на программное обеспечение, и могут включать дополнительные права на изменение или распространение программного обеспечения с открытым исходным кодом. Условия третьих лиц должны иметь преимущественную силу по отношению к настоящим Условиям предоставления лицензии на программное обеспечение исключительно в части, касающейся соответствующих Компонентов Третьих лиц, в той мере, в какой настоящие Условия предоставления лицензии на программное обеспечение налагают на Вас более строгие ограничения, нежели Условия третьих лиц.

**Р. Ограничение ответственности.** ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИСКОВ О ВОЗМЕЩЕНИИ ВРЕДА В СВЯЗИ С ПРИЧИНЕНИЕМ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ИЛИ УМЫШЛЕННО НЕПРАВОМЕРНЫХ ДЕЙСТВИЙ, А ТАКЖЕ В СЛУЧАЯХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ AVAYA, НИ АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА КОМПАНИИ AVAYA, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ ИЛИ ЛИЦЕНЗИАРЫ, НИ ЛЮБОЙ ИЗ ДИРЕКТОРОВ, РУКОВОДИТЕЛЕЙ, СОТРУДНИКОВ ИЛИ АГЕНТОВ ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ЛИЦ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА (i) ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ, ФАКТИЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, УБЫТКИ, ПРИСУЖДАЕМЫЕ В ПОРЯДКЕ НАКАЗАНИЯ, УБЫТКИ, ПРИСУЖДАЕМЫЕ В ПОКАЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ, НЕПРЯМЫЕ УБЫТКИ ИЛИ ПРЕДСКАЗУЕМЫЕ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, (ii) ЗА ЛЮБУЮ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ ДОХОД, ПОТЕРЮ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ДАННЫХ, ЗА МОШЕННИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ, СВЯЗАННОЕ С ОПЛАТОЙ УСЛУГ, ПОДМЕНОЙ ТОВАРОВ ИЛИ ХАРАКТЕРИСТИК, И РАСХОДЫ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ, А ТАКЖЕ (iii) ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ ИЛИ РЕАЛЬНЫЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКАЮЩИЙ ИСХОДЯ ИЗ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ПРЕВЫШАЮЩИЙ СУММУ ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ, УПЛАЧЕННОГО ЗА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, И ПОСЛУЖИВШИЙ ПОВОДОМ ДЛЯ ИСКА О ВОЗМЕЩЕНИИ УЩЕРБА В ТЕЧЕНИЕ ДВЕНАДЦАТИ МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПОДАЧИ ИСКА. ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ДЕЙСТВОВАЛИ ЛИ ВЫ ПО ЧЬЕЙ-ЛИБО РЕКОМЕНДАЦИИ, МОГЛИ ЗНАТЬ ПО ИНОЙ ПРИЧИНЕ ИЛИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ЗНАЛИ О ДАННОЙ ВЕРОЯТНОСТИ, И ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, УДАЛОСЬ ЛИ ВАМ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ СРЕДСТВАМИ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ ПО ИХ ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ, ПРИВЕДЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РАЗДЕЛЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ БУДУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ К ЛЮБЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ, ПРИЧИНЕННЫМ ЛЮБЫМ СПОСОБОМ И НА ЛЮБЫХ ОСНОВАНИЯХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, БУДЬ ТО НАРУШЕНИЕ УСЛОВИЙ ДОГОВОРА,



НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ) ИЛИ ЧТО-ЛИБО ИНОЕ.

**Q. Защита Программного обеспечения, пакетов SDK и Документации.** Конечный пользователь признает, что Программное обеспечение, пакеты SDK и Документация являются конфиденциальной информацией Компании Avaya и ее поставщиков и содержат данные, составляющие коммерческую тайну Компании Avaya и ее поставщиков. Конечный пользователь обязуется при любых условиях обеспечивать защиту и строгую конфиденциальность Программного обеспечения, пакетов SDK и Документации, используя не меньшие средства защиты, чем которые он применяет для защиты собственной конфиденциальной информации, а также обязуется применять соответствующие меры безопасности для защиты информации, составляющей коммерческую тайну Компании Avaya и ее поставщиков.

**R. Конфиденциальность.** При скачивании или использовании Программного обеспечения Avaya может обрабатывать некоторые данные о Вас, Вашей сети и Вашем устройстве (например, адрес электронной почты, внутренний номер телефона, идентификаторы устройств, местоположение и т. п.). Avaya будет обеспечивать конфиденциальность Ваших данных и будет использовать их только в том объеме, который необходим для исполнения настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение и в целях соответствия им. Если подобные данные идентифицируют или могут использоваться для идентификации лица (далее «**Персональные данные**»), такие Персональные данные будут оставаться у аффилированных лиц группы Avaya и будут передаваться сторонним организациям только при наличии соответствующей необходимости. В этом случае Компания Avaya обеспечит соблюдение всех применимых требований по защите данных, в особенности тех, которые касаются трансграничной передачи данных. Для аффилированных лиц Avaya это положение обеспечивается за счет Обязательных корпоративных правил Avaya, которые опубликованы на указанной далее странице Avaya, а в случае с трансграничной передачей данных сторонним организациям это положение обеспечивается за счет стандартных правил защиты данных, принятых Европейской комиссией или иными структурами по обеспечению безопасности. Ваши данные будут храниться лишь на протяжении времени, необходимого для достижения вышеназванной цели, или на протяжении более длительного периода, если того требует действующее законодательство. Субъекты данных вправе сделать запрос на доступ к своим Персональным данным, их исправление, удаление или ограничение их обработки. Они имеют право на переносимость данных, которая регулируется соответствующими требованиями законодательства, а также право на подачу жалобы в компетентный надзорный орган. Для получения дополнительных сведений, касающихся прав субъектов данных, а также при возникновении вопросов, связанных с обработкой Персональных данных в Avaya, см. документацию и страницу, посвященную проблемам глобального обеспечения конфиденциальности <https://www.avaya.com/en/privacy/website/>.

**S. Деятельность, связанная с высоким риском.** Программное обеспечение не является отказоустойчивым и не разрабатывается, не производится и не предназначается для применения в условия эксплуатации, где требуется отказоустойчивое функционирование, а отказ Программного обеспечения мог бы повлечь за собой причинение смерти, серьезного телесного повреждения и значительного материального ущерба («**Деятельность, связанная с высоким риском**»). Такие условия эксплуатации включают в себя, помимо прочего, системы управления ядерными, химическими, биологическими и иными опасными объектами, управление летательными аппаратами и связь с ними, управление воздушным движением и системы жизнеобеспечения в здравоохранении. Конечный пользователь принимает на себя все риски, связанные с использованием Программного обеспечения при осуществлении какой-либо подобной деятельности, связанной с высоким риском.

**T. Контроль импорта/экспорта.** Конечный пользователь осведомлен о том, что страной происхождения Программного обеспечения является США и что Программное

обеспечение подпадает под действие Правил экспортного контроля («ПЭК») США. Программное обеспечение может также подпадать под действие местных законов и подзаконных актов об импорте/экспорте. Запрещено использование в нарушение законодательства США и/или иного применимого местного законодательства и/или регулирования. Вы обязуетесь ни прямо, ни косвенно не экспортировать, не реэкспортировать, не импортировать, не загружать и не передавать Программное обеспечение в какую-либо страну (включая, в частности, страны, на которые Правительством США наложено эмбарго), какому-либо конечному пользователю или для какого-либо применения в нарушение действующих законодательных или нормативных актов США и местных законов и подзаконных актов государства (включая, в том числе, страны, на которые Правительством США наложено эмбарго). Вы заверяете, что никаким государственным органом не были установлены санкции в отношении Конечного пользователя, а также что права на импорт/экспорт Конечного пользователя не приостановлены, аннулированы или отклонены. Вы обязуетесь не использовать и не передавать Программное обеспечение для какого-либо применения, связанного с ядерным, химическим и биологическим оружием и ракетными технологиями, если только это не разрешено нормативным актом или специальным письменным разрешением Правительства США и/или какими-либо региональными правительственными органами путем издания подзаконного акта или выдачи особой письменной лицензии. Кроме того, Вы осведомлены о том, что Программное обеспечение может содержать алгоритм шифрования или исходный код, который запрещено передавать зарубежным государственным и военным конечным пользователям без лицензии, выданной БПБ США и государственными учреждениями соответствующей страны, когда это применимо.

**U. Конечные пользователи в Правительстве США.** Программное обеспечение классифицируется как «коммерческое программное обеспечение», а Документация — как «документация на коммерческое программное обеспечение» или «коммерческие изделия» в соответствии с 48 CFR FAR 12.212 или DFAR 227.7202 (в зависимости от обстоятельств). Любое использование, модификация, воспроизведение, выпуск, выполнение, демонстрация или раскрытие Программного обеспечения или Документации Правительством США регулируются исключительно настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение и запрещены, кроме случаев, прямо оговоренных в настоящих Условиях предоставления лицензии на программное обеспечение, и любое использование Правительством Программного обеспечения и/или Документации означает согласие с такими классификациями и настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение.

**V. Признание ограничений.** Конечный пользователь признает, что определенное Программное обеспечение может содержать программные компоненты, которые: (i) ограничивают и/или блокируют определенные функциональные возможности такого Программного обеспечения в зависимости от оплаты Конечным пользователем стоимости лицензий за такие функциональные возможности; или (ii) периодически удаляют или архивируют данные, созданные с помощью Программного обеспечения и хранящиеся на соответствующем устройстве хранения данных, если эти данные не были записаны на другой носитель по прошествии определенного периода времени; или (iii) могут использовать сторонний сервис аналитики для сбора и предоставления агрегированных пользовательских данных, которые Компания Avaya может использовать для улучшения производительности продукта и его функциональности. Дополнительную информацию о Google Analytics можно получить на веб-сайте <http://www.google.com/policies/privacy/partners/> (или заменяющем его сайте, указанном корпорацией Google). Принимая настоящие Условия предоставления лицензии на программное обеспечение и продолжая использовать Программное обеспечение, сервис или подписку, Вы соглашаетесь на использование такого сервиса аналитики для анализа таких данных.

**W. Прочие положения.** Настоящие Условия предоставления лицензии на программное обеспечение, а также любые споры, иски и тяжбы, возникающие на основании или в связи

с настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение (далее «Спор»), в том числе, без ограничения, касающиеся содержания, толкования, нарушения или прекращения настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение, и все вопросы о том, является ли Спор предметом арбитражного разбирательства в соответствии с настоящими Условиями предоставления лицензии на программное обеспечение, регулируются законодательством штата Нью-Йорк, США, исключая коллизию правовых норм, а также Конвенцией ООН о договорах международной купли-продажи товаров.

Любой Спор разрешается в соответствии с нижеизложенными положениями. Сторона-инициатор предоставляет другой стороне письменное уведомление о возникновении Спора. Стороны добросовестно пытаются разрешить каждый Спор в течение 30 (тридцати) дней с момента получения уведомления, или более продолжительного периода по договоренности сторон, посредством переговоров между назначенными представителями сторон, наделенными полномочиями для разрешения спора. Если Спор, возникший вне территории Соединенных Штатов Америки или на основании предполагаемого нарушения, совершенного вне территории Соединенных Штатов Америки, не может быть урегулирован в соответствии с настоящими процедурами и в указанные сроки, он окончательно разрешается по инициативе любой из сторон в рамках окончательного и обязательного арбитражного разбирательства, проводимого в соответствии с Арбитражным регламентом Международной торговой палаты одним арбитром, назначенным сторонами, или (если стороны не смогут прийти к согласию) арбитром, назначаемым (периодически) председателем Международной торговой палаты, за исключением случаев, когда совокупные, перекрестные и встречные иски, поданные любой одной стороной в адрес другой стороны или всех других сторон, превышают сумму в один миллион долларов США на момент регистрации всех исков, включая перекрестные и встречные иски, в каком-либо случае разбирательство проводится в соответствии с Арбитражным регламентом Международной торговой палаты коллегией из трех арбитров, назначенных в соответствии с Арбитражным регламентом Международной торговой палаты. Арбитражное разбирательство проводится на английском языке в месте, согласованном сторонами или (если стороны не смогут прийти к согласию) указанном арбитром. Арбитр имеет полномочия только для назначения компенсации ущерба в рамках ограничений, определенных в настоящих Условиях предоставления лицензии на программное обеспечение, и не назначает примерную или карательную компенсацию. Арбитр не имеет полномочий ограничивать, расширять или иным образом изменять Условия предоставления лицензии на программное обеспечение. Решение арбитра является окончательным и обязательным к исполнению и может быть использовано в любом суде, имеющем юрисдикцию в отношении сторон или их активов. Стороны обязуются поровну разделить расходы на арбитра, однако каждая из сторон самостоятельно оплачивает свои расходы на адвокатов и иные расходы, связанные с арбитражным разбирательством. Стороны, их представители, прочие участники разбирательства, а также арбитр сохраняют конфиденциальность касательно факта наличия, содержания и решений арбитражного разбирательства в максимальном объеме, допустимом законодательством. Любое раскрытие факта наличия, содержания и решений арбитражного разбирательства происходит в ограниченном и минимальном объеме, необходимом для соблюдения требований применимого законодательства. Например, если применимое законодательство предписывает раскрыть только сумму компенсации, присужденной в результате арбитражного разбирательства, соответствующее судебное решение и обоснование при этом не должны быть раскрыты.

Если Спор, инициированный одной стороной в отношении противной стороны и возникший на территории Соединенных Штатов Америки или на основании предполагаемого нарушения, совершенного на территории Соединенных Штатов Америки, не может быть урегулирован в соответствии с настоящими процедурами и в указанные сроки, любая из сторон имеет право предъявить иск или инициировать процессуальные действия исключительно в Верховном суде штата Нью-Йорк, округе Нью-Йорк, или в Окружном суде

США по Южному округу штата Нью-Йорк. Если не указано иное относительно арбитражного разрешения Споров, возникших за пределами Соединенных Штатов Америки или основанных на предполагаемом нарушении, совершенных за пределами Соединенных Штатов Америки, каждая из сторон настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение соглашается на исключительную юрисдикцию вышеперечисленных судов, в том числе апелляционных судов, применительно к совокупности судебного разбирательства и процедур.

Стороны соглашаются, что в соответствии с положениями данного Раздела такое решение арбитражного суда может быть приведено в исполнение путем вынесения судебного предписания или в ином порядке, и не будет требовать для исполнения такого запрета или приказа обеспечения любого рода. Никакое из положений данного Раздела не может быть истолковано как препятствующее поиску предварительных средств судебной защиты, включая, но не ограничиваясь этим, временные запретительные судебные распоряжения и предварительные судебные запреты, выданные любым судом компетентной юрисдикции для защиты прав этой стороны, в том числе в контексте ограничения прав до вынесения арбитражного решения в любой момент. В дополнение к этому и невзирая на вышеизложенное, Компания Avaya имеет право предпринять любые необходимые юридические действия в любое время, включая, без ограничения, требование судебного запрета в суде компетентной юрисдикции, для защиты интеллектуальной собственности Компании Avaya и ее конфиденциальной или технологической информации (включая, в том числе, информацию, составляющую коммерческую тайну).

В случае признания какого-либо положения настоящих Условий предоставления лицензии на программное обеспечение не имеющим исковой силы или недействительным это не лишает исковой силы и не делает недействительным все Условия предоставления лицензии на программное обеспечение в целом, а соответствующее положение подлежит изменению и толкованию таким образом, чтобы в максимально возможной степени способствовать достижению целей первоначального положения в рамках применимого законодательства. Неспособность отстоять какие-либо права в отношении Условий предоставления лицензии на программное обеспечение, в том числе, но не ограничиваясь, право на прекращение действия Условий в случае их нарушения или неисполнения, не означает отказ от права требовать исполнения всех или отдельных Условий предоставления лицензии на программное обеспечение. Если Вы перемещаете любое программное обеспечение и в результате такого перемещения в соответствии с новой юрисдикцией устанавливаются пошлины, налоги, взыскания или платежи (в том числе налоги, сборы, таможенные и иные пошлины, взимаемые за импорт и экспорт любого такого программного обеспечения), Вы соглашаетесь оплатить подобные пошлины, налоги, взыскания или любые других сборы и несете полную ответственность за это.